

ОТЗЫВ

официального оппонента, кандидата искусствоведения, доцента

Медведевой Юлии Петровны

о диссертации **ЦУЙ ШО**

«Кросскультурные коннотации в оперном творчестве Брайта Шенга»,
представленной на соискание ученой степени кандидата искусствоведения
по специальности 5.10.3. Виды искусства (музыкальное искусство)
(искусствоведение)

Творчество современных композиторов «китайского зарубежья» – сложная и исключительно актуальная тема в музыкознании. В ней фокусируются многие проблемы сегодняшнего искусства: взаимодействие художественных традиций Востока и Запада, «свое» и «чужое» в творчестве авторов, живущих вдали от родины, особенности и перспективы развития китайской музыки, специфика стиля ее отдельных представителей и т.д. Очевидно, что и тема диссертационного исследования Цуй Шо, и избранный автором ракурс ее изучения **очень актуальны** и буквально находятся на «переднем крае» музыковедческих исследований.

Несмотря на актуальность темы, творчество китайских композиторов, живущих в Европе и США, изучено на данный момент очень неравномерно. Наиболее пристальное внимание музыковедов посвящено такой безусловно талантливой и влиятельной фигуре, как Тань Дунь. Так или иначе не обойдены вниманием исследователей и его живущие в США коллеги – Чжоу Вэньчжун, Чэнь И, а проблемы китайской музыки в Европе рассматриваются в связи с творчеством Чэнь Цигана, Сюй И и т.д. При этом до сих пор в тени оставалось творчество яркого и значительного китайско-американского композитора Брайта Шенга (китайское имя – Шэн Цзунлянь 盛宗亮): на европейских языках рассматривались лишь отдельные аспекты его творчества, на русском языке до сих пор не была написана даже его биография, а на родине, в Китае, по-видимому, не существует специальных работ о композиторе-эмигранте. В диссертации Цуй Шо впервые дается целостный взгляд на оперное творчество Брайта Шенга и подробно

анализируется каждое из четырех его оперных сочинений. Тем самым представленное к защите исследование обладает исключительной **научной новизной**.

Большим достоинством работы является также то, что Цуй Шо не ограничивается только операми Брайта Шенга. В Главе 1 предпринимается емкий обзор биографии и творчества композитора. Он позволяет сделать важный вывод: кросскультурные устремления проявились не только в музыкально-театральном творчестве Шенга, они стали постоянной константой его музыкальной деятельности.

Структура работы в целом – четкая и продуманная: Глава 1 имеет обобщающий характер и становится ключом к дальнейшим рассуждениям, в Главах 2 и 3 последовательно рассматриваются четыре оперы композитора, охватывающие в целом период в четверть века (с начала 1990-х до середины 2010-х годов), в Заключение сделаны выводы и подведены итоги исследования.

Каждая из двух аналитических глав убеждает читателя строгой логикой рассуждений и тонкостью аналитических наблюдений и выводов. Их **достоверность** обеспечивается обращением диссертантки к партитурам опер (выдержки из них представлены в 75 нотных примерах в Приложении). Выводы автора подкрепляются и обращением к высказываниям самого Брайта Шенга: на страницах работы активно привлекаются и анализируются многочисленные статьи и интервью композитора.

Детальный многоуровневый анализ опер позволяет Цуй Шо прийти к интересным и важным выводам. Так, в параграфе 2.1, посвященном опере «Песнь Меджнуна», высказывается обоснованная мысль о том, что классический сюжет восточной литературы приобретает у Брайта Шенга автобиографические черты. В параграфе 2.2 особо стоит отметить продуктивную идею диссертантки о внедрении в оперу «Серебряная река» принципов инструментального концерта. А в параграфе 2.3, в частности,

возникают оправданные параллели между «Мадам Мао» Шенга и оперой Дж. Адамса «Никсон в Китае».

Наиболее основательный и концепционно весомый раздел диссертации – Глава 3, где подвергается детальному анализу последняя опера Брайта Шенга «Сон в красном тереме». Здесь рассматривается соотношение либретто оперы с ее первоисточником – одним из «четырех великих романов» китайской литературы. Цуй Шо убедительно доказывает, что из четырех основных слоев содержания романа в опере создается две сюжетных линии: любовно-лирическая и историко-политическая. Музыкальный анализ оперы – одна из несомненных удач автора работы. Особо стоит отметить рассмотрение музыкальных характеристик главных героев оперы – Баоюя и Дайюй на с. 113-116. Тонко и внимательно анализируются трансформации лейтмотива Цветка и Камня, что позволяет автору прийти к важным выводам о ладовой и ритмической изменчивости тематизма, отражающей смену событий и психологических реакций героев. Детально и на высоком уровне выполнен и анализ тембровой драматургии оперы в разделе 3.2.

Выводы, сделанные в отдельных главах, а также в Заключение, **убедительны и обоснованны** и, создавая арку к Введению, подводят итог исследованию в целом. Кроме того, некоторые идеи так или иначе звучат в работе, но не формулируются в качестве самостоятельных тезисов. Так, на с.11 диссертации автор выделяет два «основных репрезентанта китайской культуры у Шенга» и относит к ним национальный «музыкальный материал», а также «стилистику пекинской оперы». Хотелось бы добавить, что китайская культура в не меньшей мере репрезентируется в операх и при помощи избираемых сюжетов из национальной мифологии и истории (тем более, что анализ сюжетов приводится в соответствующих разделах работы).

Выводы автора о кросскультурности оперного стиля Шенга не вызывают сомнений, но хотелось бы дополнить их еще одним наблюдением: во всех четырех операх при обращении к азиатским (ближневосточным и китайским) сюжетам композитор-китаец неизменно привлекал либреттистов,

представляющих культурный полюс Запада. Вероятно, это неслучайно и само по себе уже демонстрирует кросскультурные установки автора.

Текст диссертации написан в целом хорошим русским языком, автор демонстрирует свободное владение европейской и российской научной терминологией и аналитическим аппаратом. Список литературы внушительен и включает в себя 226 источников на русском, китайском и английском языке. **Автореферат полностью соответствует положениям диссертации.** Результаты работы нашли отражение в восьми научных публикациях автора, из которых четыре – в изданиях, включенных в перечень ВАК.

Отмечая новаторский характер, а также профессиональную серьезность и основательность исследования Цуй Шо, выскажем и некоторые мелкие замечания, которые, впрочем, касаются только частных моментов.

- Некоторые специфичные для китайской культуры термины (юньбай, эрхуан, чунтоу, чанчуй и т.д.) даются в работе без пояснений.
- Ряд примеров из Приложения (№№1, 5, 19, 27, 32, 42, 66, 68, 69, 70) приводятся без нотных ключей.
- Нотный пример на с. 46 дан в китайской цифровой нотации цзяньпу 簡譜 без расшифровки.

Вопросы к работе Цуй Шо вызваны не какими-либо ее недостатками, а желанием продолжить общение на свежую, актуальную и исключительно интересную научную тему.

1. Понятия «кросскультурности» и «транскультурности» выступают в работе как синонимичные или же понимаются как самостоятельные явления? Оба они встречаются в тексте диссертации, но пояснения о том, дифференцирует ли их автор, в работе не приводится.
2. На с. 37-40 говорится о глубинной опоре Шенга на творчество Бартока и о его стремлении соединить фольклор и современный музыкальный язык. Имеет ли оперное творчество Брайта Шенга отношение к неофольклоризму?

3. Как соотносятся оперы Шенга с творчеством других композиторов «китайского зарубежья» (Тань Дуня, Чжоу Луна, Сюй И и т.д.)? Можно ли, хотя бы в плане предварительных наблюдений, отметить какие-то общие тенденции?

Все высказанные замечания и вопросы не снижают высокой оценки диссертационного исследования Цуй Шо «Кросскультурные коннотации в оперном творчестве Брайта Шенга». Это самостоятельное завершённое исследование, выполненное на высоком профессиональном уровне и имеющее высокую **практическую и теоретическую значимость**. Оно полностью соответствует требованиям ВАК, представленным в п. 9-11, 13, 14 «Положения о присуждении научных степеней», утвержденного Постановлением Правительства РФ № 842 от 24.09.2013 г. (в действующей редакции), предъявляемым к диссертационным исследованиям на соискание ученой степени кандидата искусствоведения. Сказанное позволяет сделать вывод, что Цуй Шо, безусловно, достойна присуждения ученой степени кандидата искусствоведения по специальности 5.10.3. Виды искусства (музыкальное искусство) (искусствоведение).

Официальный оппонент
кандидат искусствоведения, доцент,
доцент кафедры истории музыки «Нижегородской государственной
консерватории имени М. И. Глинки»
Медведева Юлия Петровна
14.10.2025

Я, Медведева Юлия Петровна, даю согласие на включение моих персональных данных в документы, связанные с работой диссертационного совета и их дальнейшую обработку.

Контактные данные:
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Нижегородская государственная консерватория
имени М. И. Глинки» nnovcons.ru
603950, ГСП-30 г. Нижний Новгород, ул. Пискунова, 40
Ректорат: (831) - 419-40-15 (факс)
e-mail: nnhk@mail.ru
Личный e-mail: jul-medvedeva@yandex.ru

ОТДЕЛ КАДРОВ
ПОДПИСЬ ЗАВЕРЯЮ
НАЧ. ОТДЕЛА КАДРОВ
ПЕТУХОВА Е.В.

